

出埃及记 6:6-7

<https://zn.thebiblesays.com/commentary/exod/exod-6/%e5%87%ba%e5%9f%83%e5%8f%8a%e8%ae%b0-66-7/>

在 6-8 节中，耶和华命令摩西告诉以色列人，他们需要为即将要来的救赎做好准备，祂想让他们相信，祂会照着祂在这些经文中所说的去做。

因此，耶和华命令摩西说，所以。通过“所以”，神是在强调祂已经按着 3-5 节所说的做了。所以你要对以色列人说：“我是耶和华。”“Yahweh”这一名字在希伯来文意为“我是”，因此原文中祂只是说“Yahweh”，翻译中添加了“我是耶和华”，因为单说“Yahweh”对中文读者并没有太多含义。

Yahweh 这一名字在这里既用来描述，也用来命名。神宣称祂是万物万有的主，也告诉他们祂计划为他们行事。祂是将要救赎他们的神；透过这个名字和该名字所暗示的所有能力，以色列即将得救。然后，耶和华描述了祂即将要做的事情，以七个“我要”语句的形式表达。

七个“我要”语句的前三个（原文语序上与中文有所不同）是关于以色列的拯救。第一，我要救赎你们脱离他们的重担，谈到以色列当下的迫切需要，即脱离埃及人所强加的残忍的劳苦欺压。希伯来文译为“（使）你们脱离”暗示他们将要从一个地方移到另一个地方，即他们将离开埃及，去到应许之地。

第二，我要救赎你们...不做他们的苦工，是对第一个“我要”的复述。这里“救赎”一词可以译为“拯救”或“抢走”，暗示身体上脱离危险或欺压之地。耶和华应许以色列人将要脱离埃及人的奴役。

第三，我要用伸出来的膀臂重重地刑罚埃及人（来拯救你们），描述耶和华将如何完成这一脱离/拯救/救赎。“救赎”一词与路得记用作描述“亲属救赎者”（就是作为家庭监护人和寻求家庭利益的人）的词一样。有时，会译为“近亲”。波阿斯作了“亲属救赎者”，帮助了路得（路得记 3:7-13）。这里，耶和华是作以色列救赎者的那位。这三个词“使脱离”、“救赎”、“拯救”生动地描述了耶和华对祂选民的救赎作为。他们即将摆脱奴役的束缚。

耶和华说祂要用伸出来的膀臂拯救以色列。这一救赎的方式是要通过难以抵抗的能力展示来实现，与先前的经文“大能的手”（1 节）相关联。另外的经文将这

两个短语一起使用，来指耶和华行祂旨意的能力（申命记 4:34；5:15；列王纪下 17:36；诗篇 136:12；耶利米书 32:21；以西结书 20:33）。

耶和华说，祂要以重重地刑罚拯救以色列，指的是第七章开始的瘟疫。事实上，这一短语在 7:4 用来描述这些瘟疫。

“我要”语句四和五出现在第 7 节，这些声明的主题是收养。在第四个“我要”中，耶和华说我要以你们为我的百姓。希伯来文的字面意思是，“我要将你们带来给我作百姓”。因为耶和华拯救了他们，现在他们就属于祂。这与保罗在哥林多前书 7:23 的声明相似，他告诉哥林多信徒说，“你们是重价买来的”，宣称基督徒因耶稣在十字架上所做的就属于他。

第五个“我要”继续重述约的概念，耶和华说我也要作你们的神。耶和华对以色列人的行为结果就是你们要知道我是耶和华—你们的神，是救你们脱离埃及人之重担的。祂再一次宣称祂是以色列的 Yahweh（耶和华），祂是以 Yahweh 的名字被认知为以色列脱离埃及奴役的拯救者。希伯来文字面表述是 Yahweh（我是）Elohim（神或主），译为“我是耶和华你们的神”。所有存在的“我是”正在创造与这百姓的个人关系，他们会通过经历来认识祂。

6-8 节对这一部分做了总结，描述神即将要为以色列做的事情。祂以七个“我要”的语句声明形式对此做了表述：

- 我要使你们脱离（6 节）
- 我要救赎你们（6 节）
- 我要拯救你们（6 节）
- 我要将你们带来（7 节）
- 我要作你们的神（7 节）
- 我要将你们领进那地（8 节）
- 我要将那地赐给你（8 节）

出埃及记 6:6-7 所以你要对以色列人说：‘我是耶和华；我要用伸出来的膀臂重重地刑罚埃及人，救赎你们脱离他们的重担，不做他们的苦工。’我要以你们为我的百姓，我也要作你们的神。你们要知道我是耶和华—你们的神，是救你们脱离埃及人之重担的。